



Организация  
Объединенных Наций по  
вопросам образования,  
науки и культуры

# Исполнительный совет 199 EX/1 Rev.

Сто девяносто девятая сессия

ПАРИЖ, 14 апреля 2016 г.

Оригинал: английский/  
французский

## Пересмотренная повестка дня и расписание работы сессии

Пункт	Название и ведение <sup>1</sup>	Основание	Документ
<b>ОРГАНИЗАЦИЯ РАБОТЫ И ПРОЦЕДУРНЫЕ ВОПРОСЫ</b>			
1	Повестка дня и расписание работы, доклад Президиума и выборы председателя Комитета по конвенциям и рекомендациям (CR) <sup>2</sup> <b>(PLEN)</b>	Статьи 5, 14 и 16 Правил процедуры Исполнительного со- вета	199 EX/1 Rev. 199 EX/2
2	Утверждение протоколов 197-й и 198-й сессий <b>(PLEN)</b>	Пункт 3, статья 23 Правил процедуры Исполнительного со- вета	197 EX/SR. 1-8 198 EX/SR. 1-2
3	Доклад Генерального директора о применении статьи 59 Правил про- цедуры Исполнительного совета <b>(PLEN)</b>	Статья 59 Правил процедуры Исполни- тельного совета 194 EX/Реш.3 198 EX/Реш.10	199 EX/PRIV.1
<b>ПУНКТЫ, ПО КОТОРЫМ ПРЕДСТАВЛЯЮТСЯ ДОКЛАДЫ</b>			
4	Выполнение программы, утверж- денной Генеральной конференцией	Статья VI.3 (b) Устава 33 С/Рез.92 195 EX/Реш.4 (V) 196 EX/Реш.4 (I)	

- <sup>1</sup>
- PLEN** Пленарное заседание
  - PX** Комиссия по программе и внешним связям
  - FA** Комиссия по финансовым и административным вопросам
  - JOINT** Совместное заседание комиссий ПВ и ФА
  - CR** Комитет по конвенциям и рекомендациям
  - SP** Специальный комитет
  - NGP** Комитет по неправительственным партнерам
  - BUR** Президиум

- <sup>2</sup> Выборы председателя Комитета по конвенциям и рекомендациям (CR) были дополнительно включены в пункт 1 в соответствии с пунктом 3 статьи 16 Правил процедуры Исполнительного совета.



Пункт	Название и ведение <sup>1</sup>	Основание	Документ
		38 C/Рез.99	
I	Выполнение программы <b>(PLEN, PX)</b>	194 EX/Реш.4 (I, B) 195 EX/Реш.4 (V) 196 EX/Реш.4	199 EX/4 Part I 199 EX/4.INF 199 EX/4.INF.2 199 EX/4.INF.4
	Доклад о выполнении программы (ДВП)		
	Стратегический доклад о резуль- татах (СДР)		
II	Положение дел с бюджетом Ор- ганизации на 2014-2015 гг. (37 C/5) по состоянию на 31 де- кабря 2015 г. (на основе неревизи- зованных счетов), бюджетные корректировки в связи с полу- ченными пожертвованиями и специальными взносами, а также диаграммы, таблицы и графики выполнения программы в 2014- 2015 гг. (37 C/5 Утвержденный) по состоянию на 31 декабря 2015 г. (на основе неревизиован- ных счетов) <b>(PLEN, FA)</b>	189 EX/Реш.15 190 EX/Реш.34 191 EX/Реш.26 192 EX/Реш.4 (II) 37 C/Рез.98 194 EX/Реш.4 (II, C) 195 EX/Реш.4 (II, D) 196 EX/Реш.4 (II) 197 EX/Реш.4 (II)	199 EX/4 Part II и Corr. 199 EX/4 INF.3
III	Годовой доклад Бюро по вопро- сам этики (2015 г.) <b>(FA)</b>		199 EX/4 Part III
5	Выполнение решений и резолюций, принятых Исполнительным советом и Генеральной конференцией на предыдущих сессиях	169 EX/Реш.4.3 175 EX/Реш.23 192 EX/Реш.16 (VII) 37 C/Рез.1 (I-3)	
I	<b>Вопросы программы</b>		199 EX/5 Part I 199 EX/5.INF Rev. 199 EX/5.INF.2
	Доработанный план действий в интересах малых островных раз- вивающихся государств (МОСРГ) и стратегия его осуществления <b>(JOINT)</b>	196 EX/Реш.5 (I, B) 197 EX/Реш.5 (I, D)	
	Варианты организации процесса разработки предварительного проекта не имеющей обязатель- ной силы декларации этических принципов в связи с изменением климата <b>(JOINT)</b>	195 EX/Реш.5 (I, C) 38 C/Рез.42	

Пункт	Название и ведение <sup>1</sup>	Основание	Документ
	Доклад о праздновании десятилетия Африканского фонда всемирного наследия и Дня всемирного наследия Африки <b>(JOINT)</b>	182 EX/Реш.20 197 EX/Реш.36	
	Доклад о деятельности ЮНЕСКО по защите культуры и поощрению культурного плюрализма в случае вооруженного конфликта <b>(PX)</b>	196 EX/Реш.29 197 EX/Реш.10 38 C/Рез.48	
	Наблюдение за ситуацией в Автономной Республике Крым (Украина) <b>(PX)</b>	197 EX/Реш.5 (II)	
	Специальная программа по оказанию Кот-д'Ивуару всесторонней поддержки в постконфликтной ситуации <b>(PX)</b>	191 EX/Реш.37 195 EX/Реш.5 (I, B)	
	Последние решения и мероприятия организаций системы Организации Объединенных Наций, имеющие отношение к деятельности ЮНЕСКО <b>(PX)</b>	124 EX/Реш.6.1 167 EX/Реш.4.2	
<b>II</b>	<b>Вопросы управления</b>		199 EX/5 Part II и Corr.
	График и объем работы сессий Исполнительного совета <b>(SP)</b>	192 EX/Реш.16 (VII) 195 EX/Реш.5 (IV, E) 196 EX/Реш.5 (IV, C) 197 EX/Реш.5 (IV, G)	
	План выпуска и распространения изданий на двухлетний период <b>(FA)</b>	179 EX/Реш.31(I) 194 EX/Реш.5 (II, B)	
	Устойчивость существующей сети подразделений на местах в рамках плана расходов в объеме 507 млн. долл. <b>(FA)</b>	194 EX/Реш.4 (IV) 195 EX/Реш.5 (IV, D) 196 EX/Реш.5 (IV, B)	
	Инвестиции для эффективного осуществления программы <b>(FA)</b>	196 EX/Реш.15 196 EX/Реш.4 (II, E) 197 EX/Реш.5 (IV, D)	
	Предложение в отношении представления показателей эффективности (ПЭ) и целевых показателей (ЦП), касающихся глобальных приоритетов «Африка» и «Гендерное равенство» <b>(JOINT)</b>	197 EX/Реш.5 (IV, F)	

Пункт	Название и ведение <sup>1</sup>	Основание	Документ
III	Организованное обсуждение вопросов финансирования <b>(JOINT)</b>	197 EX/Реш.5 (IV, B)	199 EX/5 Part III и Corr. и Add.
	<b>Вопросы, касающиеся людских ресурсов (FA)</b>	187 EX/Реш.6 (IX) 36 С/Рез.97 190 EX/Реш.5 (XI) 37 С/Рез.74 197 EX/Реш.5 (V, A)	
	Географическое распределение и гендерная сбалансированность персонала Секретариата		
	Исследование целесообразности введения нового механизма медицинского страхования		
	Годовой доклад (2015 г.) Комиссии по международной гражданской службе (КМГС): доклад Генерального директора		
Предварительные предложения относительно стратегии управления людскими ресурсами на 2017-2022 гг.	190 EX/Реш.32 191 EX/Реш.29 195 EX/Реш.5 (V, C) 196 EX/Реш.5 (V, B)  114 EX/Реш.8.5 22 С/Рез.37 37 С/Рез.83 194 EX/Реш.5 (III) 196 EX/Реш.5 (V, A)		
<b>ВОПРОСЫ ПРОГРАММЫ</b>			
6	Проект стратегии в области технического и профессионального образования и подготовки (ТПОП) (2016-2021 гг.) <b>(PX)</b>	190 EX/Реш.8 (II) 191 EX/Реш.7 196 EX/Реш.6	199 EX/6
7	Всеобъемлющая стратегия программы МОСТ <b>(PX)</b>	197 EX/Реш.40	199 EX/7 199 EX/7.INF
8	<b>Премии ЮНЕСКО (JOINT)</b>	171 EX/Реш.24 190 EX/Реш.17 191 EX/Реш.12 194 EX/Реш.13 (I) 196 EX/Реш.12 (I)	
I	Пересмотренная стратегия		
II	Возобновление и обзор премий		
<b>ИНСТИТУТЫ И ЦЕНТРЫ</b>			
9	Доклад Совета управляющих Статистического института ЮНЕСКО (СИЮ) о деятельности Института <b>(JOINT)</b>	30 С/Рез.44 Статья V.1 (e) Устава 37 С/Рез.57 196 EX/Реш.13	199 EX/9

Пункт	Название и ведение <sup>1</sup>	Основание	Документ
10	Возобновление статуса и обзор институтов и центров категории 2 <b>(FA)</b>		199 EX/10 Rev. и Addenda 199 EX/10.INF
	<b>МЕТОДЫ РАБОТЫ ОРГАНИЗАЦИИ</b>		
11	Двухгодичный доклад о всеобъемлющей стратегии партнерства <b>(JOINT)</b>	190 EX/Реш.21 (II) 191 EX/Реш.16 (III) 195 EX/Реш.4 (IV)	199 EX/11 и Corr.
12	Управление, процедуры и методы работы руководящих органов ЮНЕСКО <b>(SP)</b>	197 EX/Реш.28 197 EX/Реш.44 38 С/Рез.101	199 EX/12
	<b>ВОПРОСЫ, КАСАЮЩИЕСЯ НОРМ, УСТАВОВ И ПРАВИЛ</b>		
13	Рассмотрение сообщений, переданных Комитету по конвенциям и рекомендациям во исполнение решения 104 EX/3.3, и соответствующий доклад Комитета <b>(CR)</b>	104 EX/Реш.3.3	199 EX/CR/HR и Addenda 199 EX/CR/2
14	Выполнение нормативных актов <b>(CR)</b>		
	I Общий мониторинг	197 EX/Реш.20 (I)	199 EX/14 Part I 199 EX/14.INF
	II Выполнение Рекомендации о положении учителей 1966 г. и Рекомендации о статусе преподавательских кадров высших учебных заведений 1997 г.  Доклад Генерального директора о двенадцатой сессии Объединенного комитета экспертов МОТ/ЮНЕСКО по выполнению рекомендаций о преподавательских кадрах (СЕАРТ) и о заявлениях, полученных СЕАРТ	192 EX/Реш.20 (IV)	199 EX/14 Part II
	III Выполнение Рекомендации о воспитании в духе международного взаимопонимания, сотрудничества и мира и воспитании в духе уважения прав человека и основных свобод (1974 г.) Рассмотрение хода подготовки следующей консультации	196 EX/Реш.20	199 EX/14 Part III

Пункт	Название и ведение <sup>1</sup>	Основание	Документ
IV	Выполнение Рекомендации 1974 г. о статусе научно-исследовательских работников  Рассмотрение хода подготовки следующей консультации	196 EX/Реш.20	199 EX/14 Part IV
<b>АДМИНИСТРАТИВНЫЕ И ФИНАНСОВЫЕ ВОПРОСЫ</b>			
15	Новые доклады ревизора со стороны <b>(FA)</b>	Статья 12.4 Положения о финансах 37 С/Рез.96	
I	Доклад о ревизии Бюро ЮНЕСКО в Ханое		199 EX/15 Part I 199 EX/15.INF
II	Доклад о ревизии Регионального бюро по культуре в Латинской Америке и Карибском бассейне, Кластерного бюро для Кубы, Доминиканской Республики, Гаити и Арубы		199 EX/15 Part II и Corr. 199 EX/15.INF.2
III	Доклад о ревизии бюро ЮНЕСКО по связи при Организации Объединенных Наций в Нью-Йорке и Женеве		199 EX/15 Part III и Corr. 199 EX/15.INF.3 199 EX/15.INF.4
IV	Доклад о ревизии в отношении реформы сети подразделений ЮНЕСКО на местах		199 EX/15 Part IV 199 EX/15.INF.5
V	Доклад о ревизии Регионального бюро ЮНЕСКО по образованию для Латинской Америки и Карибского бассейна, Национального бюро для Чили		199 EX/15 Part V и Corrigenda 199 EX/15.INF.6
VI	Сводный доклад о результатах ревизий, проведенных в подразделениях на местах в 2011-2015 гг.		199 EX/15 Part VI и Corr. 199 EX/15.INF.7 199 EX/15 Part VI Corr. Rev.
16	Годовой доклад Службы внутреннего надзора (IOS) за 2015 г. <b>(JOINT)</b>	160 EX/Реш.6.5 164 EX/Реш.6.10 189 EX/Реш.16 194 EX/Реш.22 196 EX/Реш.24	199 EX/16 199 EX/16.INF
17	План действий ЮНЕСКО по обеспечению безопасности и охраны <b>(FA)</b>	Пункт, предложенный Генеральным директором	199 EX/17

Пункт	Название и ведение <sup>1</sup>	Основание	Документ
<b>ОТНОШЕНИЯ С ГОСУДАРСТВАМИ-ЧЛЕНАМИ, МЕЖПРАВИТЕЛЬСТВЕННЫМИ ОРГАНИЗАЦИЯМИ И МЕЖДУНАРОДНЫМИ НЕПРАВИТЕЛЬСТВЕННЫМИ ПАРТНЕРАМИ</b>			
18 <sup>3</sup>	Проект рамочного соглашения о сотрудничестве между ЮНЕСКО и Секретариатом Содружества <b>(BUR)</b>	Пункт, предложенный Генеральным директором	199 EX/18
<b>ОБЩИЕ ВОПРОСЫ</b>			
19	Оккупированная Палестина <b>(PX)</b>	197 EX/Реш.32 38 C/Рез.52	199 EX/19
20	Выполнение резолюции 38 C/72 и решения 197 EX/33 об образовательных и культурных учреждениях на оккупированных арабских территориях <b>(PX)</b>	197 EX/Реш.33 38 C/Рез.72	199 EX/20
21	Приглашение для участия в шестой Международной конференции министров и руководящих работников, ответственных за физическое воспитание и спорт (МИНЕПС VI) <b>(BUR)</b>	Правила общей классификации различных категорий совещаний, созываемых ЮНЕСКО	199 EX/21
22	Укрепление вклада ЮНЕСКО в поощрение культуры взаимоуважения и терпимости <b>(PX)</b>	197 EX/Реш.12	199 EX/22 Rev.2
23	Сроки проведения 200-й сессии и предварительный список вопросов для рассмотрения Исполнительным советом в ходе указанной сессии <b>(PLEN)</b>	Статья 2 Правил процедуры Исполнительного совета 103 EX/Реш.3.2.1	199 EX/23.INF 199 EX/23.INF.2
<b>ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ПУНКТЫ</b>			
24	Дальнейшие шаги в области международного сотрудничества по открытым образовательным ресурсам (ООР) <b>(PX)</b>	Пункт, предложенный Словенией	199 EX/24 Rev. 199 EX/DG.INF

3

Пункт был исключен из повестки дня на том основании, что представлявшийся проект соглашения может быть внесен в рамках действующего соглашения 1980 г., в котором предусматривается возможность заключения Сторонами последующих соглашений.

Пункт	Название и ведение <sup>1</sup>	Основание	Документ
25	Доклад о ходе пересмотра и продления действия Рабочего соглашения между ЮНЕСКО и правительством Нидерландов относительно Института ЮНЕСКО-ИГЕ по образованию в области водных ресурсов, а также пересмотра Устава Института <b>(JOINT)</b>	Пункт, предложенный Генеральным директором	199 EX/25
26	Роль ЮНЕСКО в поощрении девочек и женщин к занятию ведущих позиций в области науки, технологии, инженерного дела, искусства/дизайна и математики <b>(PX)</b>	Пункт, предложенный Соединенными Штатами Америки	199 EX/26 Rev. 199 EX/DG.INF
27 <sup>4</sup>	Программа «Память мира»: изучение путей дальнейшего совершенствования <b>(PX)</b>	Пункт, предложенный Японией	199 EX/27
28	Роль ЮНЕСКО в охране и сохранении Пальмиры и других сирийских объектов всемирного наследия <b>(PX)</b>	Пункт, предложенный Российской Федерацией	199 EX/28 199 EX/DG.INF
29	Программа «Память мира»: изучение путей дальнейшего совершенствования <b>(PLEN)</b>	Пункт, предложенный Германией	199 EX/29 199 EX/29.INF. 199 EX/DG.INF

Настоящий документ отпечатан на бумаге из вторичного сырья.

<sup>4</sup> Пункт, снятый по просьбе Японии.



## 199th session of the Executive Board

Revised Timetable of work

Date <sup>1</sup>		Plenary meetings Room X	Committees		Commissions			Bureau <sup>2</sup>
			SP Room XII	CR Room X	PX Room X	FA Room XI	Joint PX/FA Room XI	
April 2016	Monday 4 April	am						1 <sup>st</sup>
		pm		1 <sup>st</sup>				
	Tuesday 5 April	am		2 <sup>nd</sup>				
		pm		3 <sup>rd</sup>				
	Wednesday 6 April	am		4 <sup>th</sup>				2 <sup>nd</sup>
		pm		5 <sup>th</sup>				
	Thursday 7 April	am	Opening, item 1, DG introduction					
		pm	PLEN debate (Items 4 & 5)					
	Friday 8 April	am	PLEN debate (cont'd)					
		pm	PLEN Reply by the DG + Q&A session					
	Monday 11 April	am				1 <sup>st</sup>	1 <sup>st</sup>	
		pm				2 <sup>nd</sup>	2 <sup>nd</sup>	
	Tuesday 12 April	am				3 <sup>rd</sup>	3 <sup>rd</sup>	
		pm						1 <sup>st</sup>
	Wednesday 13 April	am		Report				2 <sup>nd</sup>
pm							3 <sup>rd</sup>	
Thursday 14 April	am	PLEN (Item 3 & Reports)						
	pm	PLEN						
Friday 15 April	am	PLEN (Reports)						
	pm	PLEN (Reports) & Closure						

<sup>1</sup> Time of meetings: 10 a.m.-1 p.m. & 3-6 p.m. unless otherwise announced  
<sup>2</sup> Bureau meetings: First Bureau: 10 a.m.-1 p.m. & the following: 9-10 a.m.



## 199<sup>e</sup> session du Conseil exécutif

### Calendrier des travaux révisé

Date <sup>1</sup>		Réunions plénières Salle X	Comités		Commissions			Bureau <sup>2</sup>
			SP Salle XII	CR Salle X	PX Salle X	FA Salle XI	Conjointe PX/FA Salle XI	
Avril 2016	Lundi 4 avril	am						1 <sup>er</sup>
		pm		1 <sup>er</sup>				
	Mardi 5 avril	am		2 <sup>e</sup>				
		pm		3 <sup>e</sup>				
	Mercredi 6 avril	am		1 <sup>er</sup>	4 <sup>e</sup>			2 <sup>e</sup>
		pm		2 <sup>e</sup>	5 <sup>e</sup>			
	Jeudi 7 avril	am	Ouverture, point 1, introduction DG					
		pm	PLEN débat (Points 4 & 5)					
	Vendredi 8 avril	am	PLEN débat (suite)					
		pm	PLEN Réponse DG + Session Q/R					
	Lundi 11 avril	am				1 <sup>er</sup>	1 <sup>er</sup>	
		pm				2 <sup>e</sup>	2 <sup>e</sup>	
	Mardi 12 avril	am				3 <sup>e</sup>	3 <sup>e</sup>	
		pm						1 <sup>er</sup>
	Mercredi 13 avril	am			Rapport			2 <sup>e</sup>
		pm						3 <sup>e</sup>
	Jeudi 14 avril	am	PLEN (Point 3 et Rapports)					
		pm	PLEN					
Vendredi 15 avril	am	PLEN (Rapports)						
	pm	PLEN (Rapports) & Clôture						

<sup>1</sup> Horaires des réunions : 10 h-13 h & 15 h-18 h sauf indication contraire.

<sup>2</sup> Réunions du Bureau : Premier Bureau : 10 h-13 h & les suivants : 9 h à 10 h.